

## 576123-2025 - Резултат

Швейцария – Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги –  
Planersubmission Teilphasen 41 – 53, Neubau Radstreifen Chirchet  
OJ S 169/2025 04/09/2025  
Обявление за възложена поръчка или концесия – стандартен режим  
Услуги

### 1. Купувач

---

#### 1.1. Купувач

Официално наименование: Tiefbauamt des Kantons Bern

Електронна поща: [beschaffungen.tba@be.ch](mailto:beschaffungen.tba@be.ch)

Правна категория на купувача: Публичноправна организация, контролирана от регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

### 2. Процедура

---

#### 2.1. Процедура

Заглавие: Planersubmission Teilphasen 41 – 53, Neubau Radstreifen Chirchet

Описание: Neubau Radstreifen Chirchet Planersubmission Teilphasen 41 – 53; Ausführung – Inbetriebnahme / Abschluss

Идентификатор на процедурата: f39cd0fb-00aa-4168-a144-5429c0b669d0

Вид процедура: Открита

##### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cprv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

##### 2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: Begründung des Zuschlagsentscheides Nach Art. 41 IVöB 2019 erhält das vorteilhafteste Angebot den Zuschlag. Das berücksichtigte Angebot erhielt 4.50 von maximal 5.00 Punkten für die Erfüllung der Zuschlagskriterien und damit am meisten Punkte von den im Verfahren bewerteten Angeboten. Ihm ist daher als vorteilhaftestes Angebot der Zuschlag zu erteilen.

**Правно основание:**

Директива 2014/24/EC

### 5. Обособена позиция

---

#### 5.1. Обособена позиция: LOT-0000

Заглавие: Planersubmission Teilphasen 41 – 53, Neubau Radstreifen Chirchet

Описание: Neubau Radstreifen Chirchet Planersubmission Teilphasen 41 – 53; Ausführung – Inbetriebnahme / Abschluss

##### 5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (срв): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

**5.1.2. Място на изпълнение**

Държава: Швейцария

На всяко място в дадена държава

Допълнителна информация: Kantonsstrasse: Nr. 6 / Wilerbrücke - Innertkirchen Gemeinde: Schattenhalb, Innertkirchen

**5.1.3. Очаквана продължителност**

Начална дата: 15/09/2025

Крайна дата на продължителността: 31/12/2029

**5.1.4. Подновяване**

Максимален брой подновявания: 0

**5.1.6. Обща информация**

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)  
: да

**5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: ZK 1 Angebotspreis

Описание: Angebotspreis inkl. MWST in CHF gemäss Honorarangebot Formular B1

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 35

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: ZK 2 Fachkompetenz Schlüsselpersonen Gesamtleiter und Bauleiter

Описание: Für das Angebot des Zuschlagskriteriums ZK 2 sind zwei Schlüsselpersonen (Gesamtleiter und Bauleiter) gefordert. Eine Angebotsvariante der Schlüsselpersonen als Personalunion ist nicht zugelassen. D.h. Ausübung beider Funktionen (Gesamtleiter und Bauleiter) durch dieselbe Person ist nicht zugelassen. Die Bewertung erfolgt Aufgrund - Funktion im Referenzprojekt - Bausumme im Referenzprojekt Ausbildung, Berufserfahrung (Lebenslauf) ZK2.1 Schlüsselperson 1 Gesamtleiter 40 % Projektspezifische Erfahrung Gesamtleiter (50 %) Angaben zur Ausbildung und Berufserfahrung (Lebenslauf) Anzahl Jahre an Erfahrung in der vorgesehenen Position als Gesamtleiter (nicht Projektleiter). Referenzprojekte Gesamtleiter (50 %) mindestens 2 mit der vorgesehenen Aufgabe vergleichbare Referenzprojekte in den SIA Phasen 41-53: Sanierung oder Ausbau einer Hauptstrasse unter Verkehr mit verschiedenen Bau- und Verkehrsphasen mit vergleichbarer Komplexität. In der Bewertung werden nur Projekte berücksichtigt, die in Art und Komplexität mit dem ausgeschriebenen Projekt vergleichbar sind und für welche die Schlüsselperson die gleichen Leistungen erbrachte. Es sind auch Referenzprojekte zulässig, welche die Schlüsselperson bei vorhergehenden Arbeitgebern ausgeführt hat. Referenz vollständig. Nicht älter als 10 Jahre (d.h. Abnahme des Referenzprojektes nach 01.01.2015). Baukosten Baumeisterarbeiten Referenzprojekt > CHF 1.5 Mio. ZK2.2 Schlüsselperson 2 Bauleiter 60 % Projektspezifische Erfahrung Bauleiter (50 %) Angaben zur Ausbildung und Berufserfahrung (Lebenslauf) Anzahl Jahre an Erfahrung in der vorgesehenen Position als Bauleiter. Referenzprojekte Bauleiter (50 %) mindestens 2 mit der vorgesehenen Aufgabe vergleichbare Referenzprojekte in den SIA Phasen 41-53: Sanierung oder Ausbau einer Hauptstrasse unter

Verkehr mit verschiedenen Bau- und Verkehrsphasen mit vergleichbarer Komplexität. In der Bewertung werden nur Projekte berücksichtigt, die in Art und Komplexität mit dem ausgeschriebenen Projekt vergleichbar sind und für welche die Schlüsselperson die gleichen Leistungen erbrachte. Es sind auch Referenzprojekte zulässig, welche die Schlüsselperson bei vorhergehenden Arbeitgebern ausgeführt hat. Referenz vollständig. Nicht älter als 10 Jahre (d.h. Abnahme des Referenzprojektes nach 01.01.2015). Baukosten Baumeisterarbeiten Referenzprojekt > CHF 1.5 Mio.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: ZK 3 Auftragsanalyse

Описание: ZK3.1 Projektherausforderungen und Chancen 50% Aufzeigen der wesentlichsten, projektspezifischen Herausforderungen/Risiken und Massnahmen zu deren Beherrschung bzw. Minimierung. Welche Chancen bietet das Projekt und wie können diese gestärkt werden?

Text-Umfang: max. 2 A4 Seiten ZK3.2 Projektterminplan 25 % Darstellung und Erläuterung

des Projektterminplans Text-Umfang: max. 1 A4 Seite Darstellung Terminplan max. 1 A3 Seite

(erforderlicher Zeitbedarf. Meilensteine des Bauherrn berücksichtigt) ZK3.3 Organisation für

die Abwicklung des Auftrags 25 % Die Darstellung und Erläuterung der vorgesehenen

Organisation, wie der Auftrag effizient abgewickelt werden soll (Struktur dem Ablauf

entsprechend, Darstellung von Personalressourcen). Erläuterung der vorgesehenen

Schnittstellenkoordination mit den Fachplanern, mit Drittprojekt Deponie Müör, mit Drittprojekt

«Erneuerung Trinkwasserleitung» (Gemeinde Schattenhalb), mit dem Bauunternehmer und

Privaten. Text-Umfang: max. 1 A4-Seite Darstellung Organigramm max. 1 A4 Seite

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 25

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: ZK 4 Soziale Nachhaltigkeit

Описание: Besetzte Ausbildungsplätze für Lernende und/oder Arbeitsplätze zur

Wiedereingliederung von Langzeitarbeitslosen in Relation zur Gesamtzahl der Beschäftigten

(hochgerechnet auf Vollzeitstellen).

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 10

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Bundesverwaltungsgericht

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Rechtsmittelbelehrung Dieser

Zuschlagsentscheid kann innert 20 Tagen seit der Publikation mit Beschwerde bei Bau- und

Verkehrsdirektion des Kantons Bern, Reiterstrasse 11, 3013 Bern, angefochten werden. Eine

allfällige Beschwerde muss einen Antrag, die Angabe von Tatsachen und Beweismitteln, eine

Begründung sowie eine rechtsgültige Unterschrift enthalten. Diese Publikation und greifbare

Beweismittel sind beizulegen.

## 6. Резултати

---

Стойност на всички договори, възложени с това съобщение: 395 841,05 CHF

### 6.1. Резултат — идентификатор на обособена позиция: LOT-0000

Статус на избора на победител: Избран е най-малко един победител.

#### 6.1.2. Информация за победителите

##### Победител:

Официално наименование: DE\_Mätzener & Wyss Bauingenieure AG

##### Търг:

Идентификатор на търга: 5e78e712-1328-4f0b-8116-4e29b563b826

Идентификатор на обособена позиция или група обособени позиции: LOT-0000

Стойност на офертата: 395 841,05 CHF

Офертата е била класирана: не

Офертата е вариант: не

Възлагане на подизпълнители: Не

##### Информация за договора:

Идентификатор на договора: N/A

Дата на сключване на договора: 03/09/2025

#### 6.1.4. Статистическа информация

##### Получени оферти или заявления за участие:

Вид на получените оферти или заявления: Оферти

Броят на получените оферти или заявления за участие: 2

##### Обхват на офертите:

Стойност на най-ниската допустима оферта: 395 841,05 CHF

Стойност на най-високата допустима оферта: 395 841,05 CHF

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Tiefbauamt des Kantons Bern

Регистрационен номер: d7ad3428-7db3-433c-94a1-25c2e8ab639e

Пощенски адрес: Reiterstrasse 11

Град: Bern

Пощенски код: 3013

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Държава: Швейцария

Електронна поща: [beschaffungen.tba@be.ch](mailto:beschaffungen.tba@be.ch)

Телефон: +41316333511

Интернет адрес: <https://www.be.ch/tba>

##### Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

### 8.1. ORG-0002

Официално наименование: Bundesverwaltungsgericht

Регистрационен номер: BVGER

Пощенски адрес: Postfach

Град: St. Gallen

Пощенски код: 9023

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): St. Gallen (CH055)

Държава: Швейцария

Електронна поща: [info@bvger.admin.ch](mailto:info@bvger.admin.ch)

Телефон: +41584652626

Интернет адрес: <https://www.bvger.ch>

**Роли на тази организация:**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

#### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: Simap.ch

Регистрационен номер: CH001

Пощенски адрес: Holzikofenweg 36

Град: Bern

Пощенски код: 3003

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Държава: Швейцария

Електронна поща: [support@simap.ch](mailto:support@simap.ch)

Телефон: +41584646388

Интернет адрес: <https://www.simap.ch>

**Роли на тази организация:**

TED eSender

#### 8.1. ORG-0010

Официално наименование: DE\_Mätzener & Wyss Bauingenieure AG

Размер на икономическия оператор: Малко предприятие

Регистрационен номер: 3895591f-8530-4237-b021-df16ba0a2d8a

Пощенски адрес: Hauptstrasse 13

Град: Meiringen

Пощенски код: 3860

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Държава: Швейцария

**Роли на тази организация:**

Оферент

**Победител за тези обособени позиции: LOT-0000**

## Информация за обявлението

---

Идентификатор/версия на обявлението: 5ca7ba31-e76a-4bc5-a3ea-deb49c8a6d23 - 01

Вид на формуляра: Резултат

Вид обявление: Обявление за възложена поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 29

Дата на изпращане на известието: 03/09/2025 02:26:07 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 576123-2025

Номер на броя на OB S: 169/2025

